

М.Х. Кылышпаева*, С.М. Машанова, Ж.Р. Жексембаева, А.Н. Мусабаева

Жетысуский университет имени И. Жансугурова, Талдықорган, Казахстан
*(*Корреспондирующий автор. E-mail: madina_6709@mail.ru)*

<https://orcid.org/0000-0002-1451-8519>

Состояние теории и практики формирования иноязычной коммуникативной компетенции младших школьников

В статье рассмотрена роль предмета «Иностранный язык» в начальной школе. В данном направлении дана краткая характеристика понятия «коммуникативная компетентность» на иностранном языке. В ходе исследования обсуждались результаты экспериментальных работ. Показаны недостаточные результаты обучения иностранным языкам в начальных классах и высказаны предложения на пути их решения. Кроме того, проведен анализ ситуации общего снижения качества обучения, и дана оценка педагогическим механизмам его профилактических мероприятий. В ходе исследований мы убедились, что можем повысить его значимость в будущем, внося определенные изменения в текущее состояние коммуникативной компетентности в обучении иностранным языкам. Глядя на общую ситуацию, мы понимаем, что на современном этапе развития одной из главных целей языкового образования является создание условий для достижения учащимися иноязычной коммуникативной компетенции. То есть совершенствовать умение учащихся получать информацию на иностранном языке и свободно общаться с иностранцами. В начальном учебном возрасте значительное значение имеют обучение и увлечение иностранным языком. Пути формирования коммуникативной компетенции на иностранном языке у учащихся начального образования были подтверждены казахстанским и зарубежным опытом. В этой связи в настоящей работе основное внимание уделялось методам и технологиям формирования компонентов коммуникативной компетенции на уроке.

Ключевые слова: иноязычная коммуникативная компетенция, общение на иностранном языке, иноязычное образование, учащиеся начальных классов, педагогические методы и технологии, школьная система.

Введение

В контексте модернизации системы образования, полиязычия и мультикультурализма в нашем обществе особое значение приобретает качество преподавания иностранного языка в начальном классе. Стратегия дошкольного образования на иностранных языках должна строиться в соответствии с приоритетами образовательных стандартов нового века. Предмет иностранного языка, как и другие предметы, оказывает сложное влияние на сознание учащегося. Пробуждение у учащегося адаптации и устойчивого интереса к новому языку возможно благодаря достижениям современных технологий.

Несомненно, предмет иностранного языка охватывает все сферы человеческой деятельности и человеческого общения. В связи с этим педагоги прилагают большие усилия, чтобы пробудить в учащемся активность общения. Формирование коммуникативных навыков иностранного языка в начальной школе происходит легче, чем в другие возрастные периоды. Это связано с тем, что в этом школьном возрасте у человека начинают развиваться будущие личностные качества, искусство общения и речевые навыки. Таким образом, обучение младшего школьника новому языку и культурному общению дает оптимальные результаты. По нашему мнению, в данном направлении следует обратить

внимание на эффективность применения педагогических методов и интерактивных технологий, определяющих коммуникативное развитие учащегося.

Исследования педагогических приоритетов формирования и развития коммуникативной компетенции иностранного языка в системе образования Казахстана начали публиковаться в 2000-х гг. При этом значительное значение имеют публикации С.С. Кунанбаевой [1, 2], Б.Ш. Жекибаевой, Ю.Д. Калимовой, Ю.Ш. Коломиец [3]. С.С. Кунанбаева внесла большой вклад в совершенствование теоретико-практических методов обучения иностранному языку в системе школьного и высшего образования. Б.Ш. Жекибаева и другие обратили внимание на анализ компонентов диагностики, определяющих коммуникативную компетентность будущих учителей иностранного языка.

Многие казахстанские ученые (С.С. Кунанбаева, Ю.Д. Калимова и др.) предлагают привести список компонентов предметного содержания иноязычной коммуникативной компетенции в соответствие с общеевропейскими компетенциями. Таким образом, представленная сегодня структура коммуникативной компетенции находится в неполном состоянии и нуждается в дополнениях.

Можно сказать, что в России эта тема стала специальным направлением комплексного исследования. В своих исследовательских работах М.К. Кабардов [4], С.Г. Батырева [5] провели всесторонний анализ педагогических условий формирования иноязычной коммуникативной компетенции в начальной школе.

К.С. Кричевской [6], Л.С. Выготским [7, 8], А.М. Смолкиным [9], А.В. Конишевым [10], И.М. Румянцевой [11], А.Г. Асмоловым [12] и другими авторами были рекомендованы подходы к совершенствованию педагогической методологии формирования и развития коммуникативной компетенции. Данные авторы определили необходимость акцентирования внимания на возрастных и психологических особенностях школьников в обучении иностранному языку.

Методы и материалы

Авторы статьи в рамках изучения темы осуществили применение методов, основанных на теоретическом анализе современной научной литературы, обобщении педагогических и методических работ в области подготовки коммуникативных компетенций учащихся начальных классов на иностранном языке. В исследовании использовались математические и статистические подходы, основанные на эмпирических методах: наблюдение, опрос, обработка данных, дедукция и индукция и др.

Результаты и обсуждение

Экспериментальная работа проводилась в 3 этапа. На этапе выявления обсуждался процесс обучения иностранному языку в начальных классах, использование активных методов и технологий на уроках. Кроме того, разработана методика диагностики начального уровня сформированности коммуникативной компетенции. В экспериментальной работе приняли участие 45 учащихся 3-го класса, 2 учителя английского языка и 5 студентов-практикантов. В реализации поставленных задач нашли применение следующие методы исследования: анкетирование, тестирование, собеседование, наблюдение и интервью. Целью экспериментальной работы было систематическое применение активных методов обучения на уроках английского языка и наблюдение за тем, как они влияют на повышение познавательного интереса младших школьников. Также мы обратили внимание на определение роли коммуникативной компетентности в ходе данного экспериментального процесса.

Как показали результаты анализа и анкетирования учебного процесса по иностранному языку в начальных классах, все педагоги и учащиеся считают важным применение активных методов и технологий в образовательном процессе. Но, с точки зрения учителей, целевая направленность применения методов, по-своему согласовывается с проблемой. Для определения начального уровня сформированности коммуникативной компетенции на иностранном языке использовались методы тест-интервью, контроля и опроса. В ходе эксперимента было установлено, что компоненты коммуникативной компетенции на иностранном языке формируются у студентов по-разному. Для них характерны высокие, средние, низкие показатели. Результаты диагностики представлены в таблице. Для определения начального уровня сформированности коммуникативной компетенции на иностранном языке использовались такие методы, как тест-интервью, наблюдение и анкетирование.

В ходе эксперимента было установлено, что компоненты коммуникативной компетенции на иностранном языке формируются у учащихся по-разному, что позволяет говорить об уровнях сформированности: высоком, среднем и низком. При определении цели эксперимента по общему критерию существует принцип деления на коммуникативный и некоммуникативный типы. После обработки

результатов опроса и анализа полученных данных было установлено, что из 45 учащихся 28 (60 %) были коммуникативно активными, 17 учащихся (40 %) — коммуникативно пассивными. Результаты данной диагностики представлены в таблице 1.

Т а б л и ц а 1

Начальный уровень сформированности общей коммуникативной компетенции учащихся начальных классов

Критерий формирования КК	Количество студентов по уровням (от 75) и % (от 100)					
	Высокий		Средний		Низкий	
	Количество студентов	% от формирования КК	Количество студентов	% от формирования КК	Количество студентов	% от формирования КК
Язык	9	22,7 %	24	32 %	34	45,3 %
Речевая коммуникация	10	18,6 %	24	32 %	37	49,4 %
Социально-культурный	6	16 %	23	30,7 %	40	53,3 %
Компенсаторный	12	28 %	20	26,7 %	34	45,3 %
Учебно-когнитивный	8	24 %	22	29,3 %	35	46,7 %

Основные определяющие результаты экспериментальной работы показали низкий уровень владения иностранным языком. План решения данной проблемы выявил необходимость целенаправленной работы по формированию коммуникативной компетентности в начальной школе с использованием различных педагогических и интерактивных активных методов. В этом направлении стало ясно, что важно внедрять дидактические условия, ведущие к развитию коммуникативной компетенции учащегося на иностранном языке.

На втором этапе прошло экспериментальное обучение, основанное на поэтапной методологии формирования коммуникативной компетентности младших школьников с опорой на активные методы и технологии, и проведен анализ результатов. Изучая новые темы («Знакомство», «Правила дорожного движения», «Сезоны»), мы нашли возможность развивать навыки речи, аудирования, чтения и письма, обеспечивая коммуникативную и психологическую восприимчивость учащихся к новому языковому миру.

В ходе работы были сформированы две группы: экспериментальная и контрольная. В контрольной группе тренинг проводился в рамках традиционной программы. В экспериментальной реализовано с помощью активных методов и технологий. Проведенная экспериментальная работа показала повышенный уровень коммуникативных навыков младших школьников по иностранному языку. Данный факт определяет, правильно ли мы проанализировали дидактические ситуации для развития навыков иноязычного общения. Результаты представлены в таблице 2 ниже.

Т а б л и ц а 2

Итоговый уровень сформированности коммуникативной компетенции школьников начальных классов

Критерий формирования КК	Количество студентов по уровням (от 75) и % (от 100)					
	Высокий		Средний		Низкий	
	Количество студентов	% от формирования КК	Количество студентов	% от формирования КК	Количество студентов	% от формирования КК
Язык	11	22,7 %	24	32 %	34	45,3 %
Речевая коммуникация	9	18,6 %	24	32 %	37	49,4 %
Социально-культурный	7	16 %	23	30,7 %	40	53,3 %
Компенсаторный	10	28 %	20	26,7 %	34	45,3 %
Учебно-когнитивный	8	24 %	22	29,3 %	35	46,7 %

Оценивая результаты исследования, мы убедились, что коммуникативная компетентность на иностранном языке — это образовательный процесс, который способствует адаптации к новой модели языка и общения. Через оперативную и устойчивую интеграцию коммуникативных навыков мы можем добиться формирования активной учебной деятельности учащихся.

По многим позициям школа готова к формированию у учебном процессе компонентов иноязычной коммуникативной компетентности, но развитие компенсаторных и учебно-познавательных компетенций, по мнению учителей, должно формироваться другими ресурсами жизни (семья, внеклассная работа, средства массовой информации, Интернет).

Упомянутые выше выводы позволяют утверждать, что в современной школе существует противоречие между объективно возрастающими требованиями, предъявляемыми обществом к решению проблем развития коммуникативной компетенции школьников и недостаточной практической разработкой методов, приёмов и моделей коммуникативного образования средствами иностранного языка.

В современных исследованиях все больше затрагиваются мнения об изменении или совершенствовании методов иноязычной коммуникативной компетентности. Этот вопрос получает высокую дискуссию в трудах зарубежных и отечественных исследователей.

В науке известно несколько подходов к определению содержания и структуры иноязычной коммуникативной компетенции. Зарубежные и отечественные исследователи выделяют в данном вопросе неодинаковый набор компонентов, используя для их обозначения различные термины: «компоненты», «субкомпетенции», «составляющие» и др.

Можно говорить о двух видах компонентного состава иноязычной коммуникативной компетенции: общеевропейский и постсоветский. Сопоставление общеевропейского и постсоветского вариантов показывает, что компоненты иноязычной коммуникативной компетенции имеют много общего. Постсоветский вариант: языковая, речевая, социокультурная, компенсаторная, учебно-познавательная компетенции.

Общеевропейский вариант: лингвистическая, социолингвистическая, социокультурная, дискурсивная, стратегическая, социальная компетенции.

Формирование и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции происходит во всех ее составляющих. Как видим, лингвистическая компетенция по общеевропейскому варианту имеет первостепенное значение.

Под лингвистической (языковой) компетенцией понимается умение использовать грамматически правильные формы и синтаксические построения и понимать смысловые фрагменты в речи, организованные в соответствии с существующими нормами иностранного языка. Лингвистическая компетенция является основным компонентом коммуникативной компетенции. Без знания слов и правил образования грамматических форм, структурирования осмысленных фраз невозможна вербальная коммуникация.

Заключение

Анализируя литературу, мы понимаем, что целью современной школы является не только представление знаний, но и подготовка человека, способного целенаправленно применять эти знания в жизни. Но, очевидно, что в его реализации важны мыслительные и чувственные функции сознания человека. Любой ученик или студент должен уметь действовать в различных ситуациях и решать проблемы. Иностранное языковое общение воспринимается не только как процесс передачи и получения информации, но и как содействие взаимопониманию в бизнесе и простых социальных отношениях. Оценивая общее мнение передовых специалистов современной западной системы образования, убеждаемся, что иноязычная коммуникативная компетентность воспринимается как модель регулирования, оценки и эффективного анализа отношений. Овладение навыками правильного общения и рациональное его применение в общественных процессах считается чертой активной личности. Таким образом, одной из важнейших составляющих успеха современного обучения становится развитие коммуникативных навыков. Как показали результаты нашего исследования, на формирование коммуникативных навыков детей младшего школьного возраста влияет ряд факторов: учет психологических особенностей младших школьников; применение оптимальных педагогических подходов в соответствии с возрастными особенностями; создание условий для формирования у учащегося свободного самовыражения и мнения.

Применение различных методов технологии деятельности и компетентностного подхода является эффективным средством развития коммуникативных навыков. Подводя итоги общей исследовательской работы, мы убедились, что через обучение иностранному языку можно развивать передовые модели коммуникативных навыков в начальной школе. Иностранный язык, несомненно, является средством формирования этой новой языковой среды и культурного ландшафта. Поэтому с его помощью мы можем пробудить в сознании школьника способности будущей активной личности.

Список литературы

- 1 Кунанбаева С.С. Концепция развития иноязычного образования Республики Казахстан / С.С. Кунанбаева. — Алматы: Казах. ун-т междунар. отн. и мировых языков им. Абылай хана, 2006. — 264 с.
- 2 Кунанбаева С.С. Теория и практика современного иноязычного образования: учеб. пос. / С.С. Кунанбаева. — Алматы: Казах. ун-т междунар. отн. и мировых языков им. Абылай хана, 2010. — 142 с.
- 3 Жекибаева Б.А. Диагностика мотивационного компонента подготовки будущих учителей к интегрированному обучению / Б.А. Жекибаева, А.Д. Калимова, О.М. Коломиец // Вестн. Казах. нац. ун-та. (Педагогические науки). — 2019. — Т. 59. № 2. — С. 61–67.
- 4 Кабардов М.К. Коммуникативные и когнитивные составляющие языковых способностей (индивидуально-типологический подход): дис. ... д-ра психол. наук. 19.00.01 — «Общая психология, психология личности, история психологии» / Мухамед Каншобиевич Кабардов. — М., 2001. — 354 с.
- 5 Батырева С.Г. Педагогические условия формирования коммуникативной компетентности младших школьников: дис. ... канд. пед. наук. 13.00.01 — «Общая педагогика, история педагогики и образования» / С.Г. Батырева. — М., 2017. — 195 с.
- 6 Кричевская К.С. Прагматические материалы, знакомые ученики с культурой и средой обитания жителей страны изучаемого языка / К.С. Кричевская // Иностранные языки в школе. — 1996. — № 1. — С. 13–17.
- 7 Выготский Л.С. Детская психология: Собр. соч.: [В 6-ти т.]. — Т. 4 / Л.С. Выготский; под ред. Д.Б. Эльконина. — М.: Педагогика, 1984. — 432 с.
- 8 Выготский Л.С. Проблемы общей психологии: Собр. соч.: [В 6-ти т.]. — Т. 2 / Л.С. Выготский; под ред. В.В. Давыдова. — М.: Педагогика, 1982. — 504 с.
- 9 Смолкин А.М. Методы активного обучения: метод. пос. / А.М. Смолкин. — М.: Высш. шк., 1991. — 175 с.
- 10 Коньшева А.В. Английский язык. Современные методы обучения: учеб. пос. / А.В. Коньшева. — Минск: Тетра-Системс, 2007. — 352 с.
- 11 Румянцева И.М. Психология речи и лингвопедагогическая психология: учеб. пос. / И.М. Румянцева. — М.: Логос, 2004. — 319 с.
- 12 Асмолов А.Г. Как проектировать универсальные учебные действия в начальной школе: от действия к мысли: пос. для учителей / А.Г. Асмолов, Г.В. Бурменская, И.А. Володарская, О.А. Карабанова, Н.Г. Салмина, С.В. Молчанов. — М.: Просвещение, 2008. — 151 с.

М.Х. Кылышпаева, С.М. Машанова, Ж.Р. Жексембаева, А.Н. Мусабаева

Бастауыш сынып оқушыларының шет тіліндегі коммуникативті құзыреттілігін қалыптастыру теориясы мен практикасының ахуалы

Мақалада бастауыш мектептегі шет тілі пәнінің рөлі қарастырылған. Бұл бағытта шет тіліндегі коммуникативті құзыреттілік ұғымына қысқаша сипаттама берілген. Зерттеу барысында эксперименттік жұмыстардың нәтижелері талқыланды. Бастауыш сыныптардағы шет тілдерін оқытудың жеткіліксіз нәтижелері көрсетіліп, оларды шешу жолында ұсыныстар айтылған. Сонымен қатар, оқыту сапасының жалпы төмендеу жағдайына талдау жүргізіліп, оның алдын алу шараларының педагогикалық тетіктеріне баға берілген. Зерттеу барысында шет тілдерін оқытудағы коммуникативтік құзыреттіліктің қазіргі жағдайына белгілі бір өзгерістер енгізу арқылы оның болашақта маңыздылығын арттыра алатынымызға көз жеткізілген. Жалпы жағдайға қарап, қазіргі даму кезеңінде тілдік білім берудің басты мақсаттарының бірі оқушылардың шет тілдік коммуникативтік құзыреттілікке қол жеткізуі үшін жағдай жасау болып табылатынын түсінеміз. Яғни, оқушылардың шет тілінде ақпарат алу және шетелдіктермен еркін қарым-қатынас жасау қабілетін жетілдіру. Бастауышта оқу жасында шет тілін үйрену және оған деген құштарлық маңызды. Бастауыш білім беру оқушыларының бойында шет тілінде коммуникативтік құзыреттілікті қалыптастыру жолдары қазақстандық және шетелдік тәжірибемен расталған. Осыған байланысты осы мақалада сабақта коммуникативті құзыреттілік компоненттерін қалыптастыру әдістері мен технологияларына баса назар аударылған.

Кілт сөздер: шет тіліндегі коммуникативті құзыреттілік, шет тіліндегі қарым-қатынас, шет тіліндегі білім, бастауыш сынып оқушылары, педагогикалық әдістер мен технологиялар, мектеп жүйесі.

M.Kh. Kylyshpayeva, S.M. Mashanova, Zh.R. Zhexembayeva, A.N. Musabayeva

The state of theory and practice of the formation of foreign language communicative competence of younger schoolchildren

The article examines the role of the subject foreign language in primary school. In this direction, a brief description of the concept of communicative competence in a foreign language is given. During the study, the results of experimental work were discussed. Insufficient results of teaching foreign languages in primary classes are shown and suggestions are made on how to solve them. In addition, an analysis of the situation of a general decline in the quality of education was carried out and an assessment of the pedagogical mechanisms of its preventive measures was given. In the course of our research, we were convinced that we can increase its importance in the future by making certain changes to the current state of communicative competence in teaching foreign languages. Looking at the general situation, we understand that at the present stage of development, one of the main goals of language education is to create conditions for students to achieve foreign language communicative competence. That is, to improve the ability of students to receive information in a foreign language and to communicate freely with foreigners. At the primary school age, learning and passion for a foreign language is of great importance. The ways of formation of communicative competence in a foreign language among primary school students have been confirmed by Kazakh and foreign experience. In this regard, in this work, the main attention was paid to methods and technologies of forming components of communicative competence in the lesson.

Keyword: foreign language communicative competence, communication in a foreign language, foreign language education, primary school students, pedagogical methods and technologies, school system.

References

- 1 Kunanbayeva, S.S. (2006). Kontseptsiiia razvitiia inoiazycznego obrazovaniia Respubliki Kazakhstan [The concept of development of foreign language education of the Republic of Kazakhstan]. Almaty: Kazakhskii universitet mezhdunarodnykh otnoshenii i mirovykh yazykov imeni Abylai khana [in Russian].
- 2 Kunanbayeva, S.S. (2010). Teoria i praktika sovremennogo inoiazycznego obrazovaniia [Theory and practice of modern foreign language education]. Almaty: Kazakhskii universitet mezhdunarodnykh otnoshenii i mirovykh yazykov imeni Abylai khana [in Russian].
- 3 Zhekiybayeva, B.A., Kalimova, A.D. & Kolomiets, O.M. (2019). Diagnostika motivatsionnogo komponenta podgotovki budushchikh uchitelei k integririvannomu obucheniu [Diagnostics of the motivational component of preparing future teachers for integrated learning]. *Vestnik Kazakhskogo natsionalnogo universiteta. (Pedagogicheskie nauki) — Bulletin of Kazakh National University (Pedagogical Sciences)*, 59, 2, 61–67 [in Russian].
- 4 Kabardov, M.K. (2001). Kommunikativnye i kognitivnye sostavliaiushchie yazykovykh sposobnosti (individualno- tipologicheskii podkhod) [Communicative and cognitive components of language abilities (individual and typological approach)]. *Doctor's thesis*. Moscow [in Russian].
- 5 Batyreva, S.G. (2017). Pedagogicheskie usloviia formirovaniia kommunikativnoi kompetentsii mladshikh shkolnikov [Pedagogical conditions for the formation of communicative competence of Primary School students]. *Candidate's thesis*. Moscow [in Russian].
- 6 Krichevskaya, K.S. (1996). Pragmaticheskie materialy, znakomye ucheniki s kulturoi i sredoi obitaniia zhitelei strany izuchaemogo yazyka [Pragmatic materials, familiar students with the culture and habitat of the inhabitants of the country of the studied language]. *Inostrannye yazyki v shkole — Foreign languages in school*, 1, 13–17 [in Russian].
- 7 Vygotsky, L.S. (1984). Detskaia psikhologiiia [Child psychology]. D.B. Elkonin (Ed.). Moscow: Pedagogika, 1–6 [in Russian].
- 8 Vygotsky, L.S. (1982). Problemy obshchei psikhologii [Problems of general Psychology]. V.V. Davydov (Ed.). Moscow: Pedagogika, 1–6 [in Russian].
- 9 Smolkin, A.M. (1991). Metody aktivnogo obucheniia [Methods of active learning]. Moscow: Vysshiaia shkola [in Russian].
- 10 Konyshcheva, A.V. (2007). Angliiskii yazyk. Sovremennye metody obucheniia [English language. Modern teaching methods]. Minsk: Tetra-Systems [in Russian].
- 11 Rumyantseva, I.M. (2004). Psikhologiiia rechi i lingvopedagogicheskaiia psikhologiiia [Speech psychology and linguopedagogic psychology]. Moscow: Logos [in Russian].
- 12 Asmolov, A.G., Burmenskaya, G.V., Volodarskaya, I.A., Karabanova, O.A., Salmina, N.G. & Molchanov, S.V. (2008). Kak proektirovat universalnye uchebnye deistviia v nachalnoi shkole: ot deistviia k mysli [How to design universal educational actions in primary school: from action to thought]. Moscow: Prosveshchenie [in Russian].